

California Secretary of State
Elections Division
1500 11th Street
Sacramento, CA 95814

NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
CALIFORNIA
SECRETARY
OF STATE



ការបោះឆ្នោតជាបឋម

ប្រធានាធិបតី រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា

វាយពាក្យ **Vote** ទៅលេខ **GOVOTE (468683)** ដើម្បីរកអាសយដ្ឋាននៃកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក។

ព័ត៌មានណែនាំអ្នកបោះឆ្នោត ជាផ្លូវការ

ថ្ងៃអង្គារ ទី 7 ខែមិថុនា 2016

ត្រូវនឹកចាំទៅបោះឆ្នោត!
កន្លែងបោះឆ្នោត បើកពីម៉ោង 7:00 ព្រឹក ដល់
8:00 យប់។

ថ្ងៃទី 9 ខែឧសភា

ថ្ងៃដំបូងដើម្បីបោះឆ្នោត-តាម-សំបុត្រ។

ថ្ងៃទី 23 ខែឧសភា

ថ្ងៃចុងក្រោយ ដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។

ថ្ងៃទី 31 ខែឧសភា

ថ្ងៃចុងក្រោយ ដែលមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធី នឹងទទួលយកពាក្យ
សុំរបស់អ្នកបោះឆ្នោតណាម្នាក់ សំរាប់សន្លឹកឆ្នោត បោះឆ្នោត-
តាម-សំបុត្រ។

សំរាប់សំណើបន្ថែមនៃព័ត៌មានណែនាំអ្នកបោះឆ្នោត
ជាភាសាណាមួយនៅខាងក្រោម សូមទូរស័ព្ទទៅ:

English: (800) 345-VOTE (8683)

TDD: (800) 833-8683

Español/Spanish: (800) 232-VOTA (8682)

中文/Chinese: (800) 339-2857

हिन्दी/Hindi: (888) 345-2692

日本語/Japanese: (800) 339-2865

ខ្មែរ/Khmer: (888) 345-4917

한국어/Korean: (866) 575-1558

Tagalog: (800) 339-2957

ภาษาไทย/Thai: (855) 345-3933

Việt ngữ/Vietnamese: (800) 339-8163



ក្នុងការខំប្រឹងប្រែងកាត់បន្ថយតម្លៃនៃការបោះឆ្នោត អង្គនីតិបញ្ញត្តិរដ្ឋ បានអនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋ និងខោនធី ធ្វើការណែនាំតែមួយក្បាល
ទៅអាសយដ្ឋាន ដែលមានអ្នកបោះឆ្នោតលើសពីម្នាក់ ដែលមាននាមត្រកូលដូចគ្នាសំរាប់។ អ្នកអាចនឹងទទួលសំណើថែមទៀត
ដោយទាក់ទងមន្ត្រីបោះឆ្នោតខោនធីរបស់អ្នក ឬដោយហៅលេខ (888) 345-4917។

